

## ŹRÓDŁA POMOCY DOT. PRZEMOCY DOMOWEJ W CONNECTICUT

Jeżeli TY, lub ktoś kogo znasz, jest ofiarą przemocy domowej, **POUFNE**, **BEZPIECZNE** i **DARMOWE** usługi są dostępne na całym obszarze Connecticut całodobowo, 7 dni w tygodniu.

### Usługi dot. Przemocy Domowej

Koalicja Connecticut Przeciwko Przemocy Domowej (CCADV) składa się z 18 organizacji członkowskich zajmujących się przemocą domową, które zapewniają **POUFNE**, **BEZPIECZNE** i **DARMOWE** usługi na terenie całego stanu. W skład oferowanych usług wchodzi:

- Planowanie bezpieczeństwa - bezpieczeństwo wygląda inaczej dla każdego człowieka. Rzecznicy ofiar przemocy domowej pomogą Ci w przemyśleniu plusów i minusów różnych opcji
- Terapię indywidualną i grupy wsparcia
- Schronisko nagłej potrzeby oraz inne opcje mieszkaniowe
- Rzecznictwo w sądowych sprawach cywilnych oraz karnych - rzecznicy ofiar przemocy domowej mogą wyjaśnić procedury sądowe, zaoferować porady dotyczące dostępnych zabezpieczeń, takich jak zakaz zbliżania się, i wspierać Cię w trakcie całego procesu.
- Informacje oraz kontakt z innymi społecznościowymi źródłami wsparcia, takimi jak SNAP, TANF, transport, pomoc w wynajmie pomoc prawna, etc.

Uzyskaj dostęp do usług na terenie całego stanu za pośrednictwem CT Safe Connect

**ZADZWOŃ** lub **WYŚLIJ SMS 888.774.2900**

**CZAT** lub **E-MAIL** na stronie [www.CTSafeConnect.org](http://www.CTSafeConnect.org)

**Rzecznicy są dostępni całodobowo, 7 dni w tygodniu.**



**CTSafeConnect**

Masz prawo do bezpieczeństwa. Nie masz kontroli nad zachowaniem Twojego partnera, ale możesz podjąć kroki chroniące Ciebie oraz Twoje dzieci. Planowanie bezpieczeństwa jest najbardziej efektywne w partnerstwie z rzecznikiem ds. przemocy domowej. Poniżej znajdują się krótkie porady...

- **Natychmiastowe i krótkoterminowe bezpieczeństwo:** Wyznacz członka rodziny, przyjaciela(-ólkę) lub sąsiada, do którego(-j) możesz zadzwonić; zastanów się nad tym, gdzie się udasz jeżeli będziesz musiał(a) natychmiast opuścić miejsce zamieszkania; ustal w jaki sposób możesz opuścić swój dom szybko i bezpiecznie.
- **Długoterminowe bezpieczeństwo:** Zastanów się jakie ważne dokumenty będą potrzebne Tobie oraz Twoim dzieciom, leki, itd.; zastanów się nad tym, co zrobisz ze zwierzętami; pozbieraj informacje oraz hasła do ważnych kont.
- **Bezpieczeństwo z dziećmi:** Naucz je jak zadzwonić pod numer 911; upewnij się, że żłobek/szkoła są powiadomione tym kto może odebrać dziecko; dokonuj przekazania dziecka na wizytację z drugim rodzicem w miejscu publicznym.

## Odszkodowania dla Ofiar

Biuro Usług dla Ofiar Oddziału Sądowego Stanu Connecticut (OVS), Program Odszkodowań dla Ofiar udziela pomocy finansowej ofiarom przestępstw, członkom ich rodzin, i innym osobom, które doznały straty finansowej w wyniku przestępstwa. Rekompensata może być dostępna, między innymi, dla:

- Ofiary, która doznała obrażeń fizycznych
- Ofiary, która doznała urazu psychicznego wskutek groźby obraźliwych lub śmierci
- Dziecka będącego świadkiem przemocy domowej

Jeżeli jesteś ofiarą przemocy domowej, i powiedziałeś(-aś) certyfikowanemu terapeutce ds. przemocy domowej, lub ds. napaści seksualnej (na przykład, rzecznikowi jednej z 18 organizacji ds. przemocy domowej CCADV), o przestępstwie, lub jeżeli sędzia wydał Ci zakaz zbliżania się lub cywilny nakaz ochrony, być może się kwalifikujesz.

Zostaną wzięte pod uwagę jedynie wydatki i straty pieniężne związane z przestępstwem, które nie są pokryte przez ubezpieczenie lub inne źródła finansowe. Niektóre przykłady pokrytych wydatków to:

- Wydatki medyczne, dentystyczne, terapeutyczne, oraz związane z realizacją recept
- Terapia dla krewnych ofiar napaści seksualnej, przemocy w rodzinie, oraz znęcania się naddziećmi
- Utracone płace z powodu obrażeń doznanym wskutek przestępstwa lub związane z opieką nad ofiarą
- Utracone zarobki albo koszty podróży poniesione przez Ciebie lub Twoich krewnych z powodu udziału w postępowaniach sądowych;

Aby przejrzeć wyczerpującą listę wymogów kwalifikacji do programu, oraz opis zakresu rekompensaty, odwiedź stronę [www.jud.ct.gov/crimevictim/compensation.htm](http://www.jud.ct.gov/crimevictim/compensation.htm). OVS oferuje serię filmów wyjaśniających procedurę uzyskania rekompensaty dla ofiar, jak również sekcję z często zadawanymi pytaniami.

Aby otrzymać podanie, skontaktuj się telefonicznie z Programem Odszkodowań dla Ofiar pod numerem (888) 286-7347, lub wysyłając e-mail na adres [OVSCompensation@jud.ct.gov](mailto:OVSCompensation@jud.ct.gov) albo odwiedzając stronę [jud.ct.gov/crimevictim](http://jud.ct.gov/crimevictim).

## Safe At Home – Bezpieczni w Domu (Program Poufności Adresu)

Program Poufności Adresu (ACP), który jest administrowany przez Biuro Sekretarza Stanu Connecticut, między innymi pomaga ofiarom przemocy domowej zachować poufność ich nowego adresu. ACP oferuje swoim uczestnikom dwa rodzaje usług, mających na celu utrzymanie w tajemnicy nowej lokalizacji ofiary. Pierwsza usługa, to korzystanie uczestnika z zastępczego adresu korespondencyjnego ACP, oraz bezpłatnego programu przekierowywania korespondencji. Druga część programu zapobiega publicznego dostępu do rzeczywistego adresu uczestnika w dokumentacji rządowej, jak i do listy rejestrów wyborców oraz rejestrów ślubów. Podania o program są wypełniane przez terapeutów ds. przemocy domowej lub napaści seksualnej. Aby złożyć podanie, prosimy o kontakt z CT Safe Connect.